

ZMLUVA O ZDRUŽENEJ DODÁVKE ZEMNÉHO PLYNU (ZZ)

(ďalej len „Zmluva o združenej dodávke“) uzavretá podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, podľa § 269 ods. 2 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení zmien a doplnkov, podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike v znení neskorších právnych predpisov.

I.

Účastníci zmluvy – identifikačné údaje

Odberateľ

Názov:	Mesto Fil'akovo
Ulica, číslo:	Radničná 25
PSČ, obec:	98601, Fil'akovo
Zastúpený:	Mgr. Attila Agocs, PhD.
IČO:	00316075
(ďalej ako "Odberateľ")	

a

Dodávateľ:

Obchodné meno:	MVM CEEnergy Slovakia s.r.o.
Ulica, číslo:	Ivánska cesta 30/B
PSČ, obec:	821 04, Bratislava - mestská časť Ružinov
Zastúpený:	József István Fórizs, Konateľ
	Ing. Gabriel Urbán, PhD., Konateľ
IČO :	50060872
DIČ :	2120175706
Zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo:108033/B
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
SWIFT:	UNCRSKBX
IBAN:	SK5611110000001367502001
(ďalej ako "Dodávateľ")	

II.

Preambula

1. Verejný obstarávateľ na obstaranie predmetu tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu použil postup verejného obstarávania zadávania nadlimitnej zákazky s použitím elektronickej aukcie pre viac verejných obstarávateľov, ktorého víťazom sa stal dodávateľ.
2. Verejný obstarávateľ zrealizoval verejné obstarávanie ako nadlimitnú zákazku s použitím elektronickej aukcie pod názvom zákazky „Dodávka zemného plynu – mesto Fil'akovo – PSO 33/23 ZP“, ktorého výsledkom je táto Zmluva o združenej dodávke zemného plynu.

Čl. III.

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu je stanovenie základných práv a

povinností Odberateľa na jednej strane a Dodávateľa na druhej strane pri zabezpečovaní dodávky, odberu a distribúcie zemného plynu s prevzatím zodpovednosti za odchýlku, zabezpečením služieb spojených s používaním prenosovej sústavy a ostatných regulovaných služieb (ďalej len „dodávka plynu“).

2. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať Odberateľovi zemného plynu do jednotlivých odberných miest podľa časti predmetu zákazky pre všetky odberné miesta špecifikované v prílohe č. 1 Zoznam odberných miest a spotrieb (totožná s prílohou č. 2 k súťažným podkladom) tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu na základe výsledku verejného obstarávania.

3. Dodávateľ sa zaväzuje znášať rozdiel medzi dohodnutým množstvom plynu a množstvom skutočne odobratého plynu. Dodávateľ v zmysle tejto zmluvy preberá zodpovednosť za odchýlku.

4. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi za dodávku plynu cenu podľa tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu.

5. Dodávka plynu je splnená prechodom plynu z distribučnej sústavy spoločnosti, ku ktorej je odberné miesto Odberateľa pripojené do odberného miesta Odberateľa, t.j. prechodom plynu cez odovzdávacie miesto, v ktorom sa zároveň uskutočňuje prechod vlastníckych práv k dodanému plynu a nebezpečenstvo škody.

Čl. IV.

Dodacie podmienky, trvanie tejto Združenej zmluvy (ZZ)

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať zemný plyn podľa čl. III. tejto ZZ.

2. Predmet Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu sa vzťahuje na odberné miesta a v množstvách, ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 Zoznam odberných miest a spotrieb (totožná s prílohou č. 2 k súťažným podkladom).

3. Termíny dodávky a objednané množstvá sú uvedené v prílohe č. 1 Zoznam odberných miest a spotrieb (totožná s prílohou č. 2 k súťažným podkladom).

4. V prípade, ak Odberateľ potrebuje dodatočné množstvá presahujúce množstvá dohodnuté pre obdobia dodávky v jednotlivých individuálnych zmluvách, môže požiadať Dodávateľa o ich zvýšenie. Na zvýšení množstiev a podmienkach dodávky sa Dodávateľ s Odberateľom dohodnú formou dodatku k príslušnej individuálnej Združenej zmluve.

5. Tolerancia množstva odberu: Pri dodávke zemného plynu je prípustná tolerancia odberu minimálne $\pm 20\%$, tzv. Odberatelia môžu odobrať 80 - 120% predpokladanej spotreby na dané obdobie. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie odobraté Odberateľom po skončení celého vyhodnocovacieho obdobia alebo pri skončení Zmluvy pred ukončením vyhodnocovacieho obdobia, podľa toho, čo nastane skôr. Ak Odberateľ poruší svoj záväzok, že za vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie menšie ako je dolná tolerancia spotreby, má Dodávateľ právo doúčtovať Odberateľovi zmluvnú pokutu - tzv. poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne: Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi dolnou toleranciou spotreby a skutočne odobratým množstvom) * maximálne 7 €/MWh. Ak odberateľ poruší svoj záväzok, že za vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne vyššie ako je horná tolerancia spotreby, má Dodávateľ právo doúčtovať Odberateľovi zmluvnú pokutu - tzv. poplatok za prečerpanie množstiev nasledovne: Poplatok za prečerpanie množstiev = (rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom a hornou toleranciou spotreby) * maximálne 7 €/MWh.

6. Táto Zmluva o združenej dodávke zemného plynu sa uzatvára na obdobie od 1.1.2024 do 31.12.2025 a nebude sa predlžovať.

Čl. V.
Určenie ceny a platobné podmienky

Cena predmetu obstarania:

1. Kúpna cena pre príslušné obdobie nákupu zemného plynu sa vypočíta podľa nižšie uvedených vzorcov, určeného na základe výsledku verejného obstarávania. Kúpna cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/96 Z. z. v platnom znení.
- a) Jednotková cena JCZP za 1 MWh bude vypočítavaná tak, že výška OP bude pripočítavaná ku dennej hodnote „Referenčnej ceny pre účely vyvažovania Distribúcie SPP“ (€/MWh) – skratka RCSPP:

$$JCZP = OP + RCSPP \text{ (€/MWh)}$$

Odberateľ má právo 1 krát počas obdobia odberu (platnosti združenej zmluvy) zmeniť metodiku výpočtu jednotkovej ceny a namiesto horeuvedeného výpočtu dennej ceny podľa RCSPP prejsť na fixnú cenu, ktorá bude vypočítaná tak, že výška OP bude pripočítavaná ku určenej a vypočítanej Priemernej cene - EEX THE Settlement prices za dohodnuté zúčtovacie obdobie (vážený priemer prináležiacich nasledujúcich Qx, Cal xx). V tomto prípade sa Jednotková cena na ďalšie obdobie stanoví podľa vzorca:

$$JCZP = OP + \emptyset \text{ EEX THE natural gas futures (€/MWh)}$$

„Burzový deň“, kedy sa bude cena na základe hodnoty EEX THEYA live price fixovať a vypočítavať určí v spolupráci s určeným manažérom Dodávateľa metodik SCO (Slovenské centrum obstarávania) písomne formou dokumentu „Určenie burzového dňa“, kde budú zahrnuté aj výpočty $\emptyset$ EEX THE natural gas futures a výslednej fixnej hodnoty ceny zemného plynu. Tento dokument bude vypracovaný a doručený dodávateľovi v konkrétny burzový deň do 13,00 hod.

- b) Ku takto stanovenej Jednotkovej cene môžu byť pripočítané a faktúrované len distribučné poplatky podľa rozhodnutí URSO, spotrebná daň, prípadné poplatky za nedodržanie tolerance odberu (za celé zmluvné obdobie 24 mesiacov), iné položky (náklady) nemôžu byť uznané a uhradené.
 - c) Obstarávateľ má právo požiadať dodávateľa, s ktorým uzatvorí zmluvu o združenej dodávke zemného plynu na odberných miestach s ročným odpočtom spotreby, o kvartálne vyúčtovanie na základe odpočtu skutočného odberu, ktorý si je obstarávateľ povinný sám zabezpečiť a zrealizovať.
2. Spotrebná daň a cena za zabezpečenie distribúcie budú fakturované ako samostatné položky služby, podľa štátom určených regulatív, v súlade s platnými právnymi predpismi v SR. Spotrebná daň stanovená podľa zákona o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu a ceny regulovaných poplatkov za distribúciu plynu vrátane prenosu plynu a strát pri prenose plynu, systémové služby, náklady systému a ostatné poplatky vo výške stanovenej platnými a účinnými rozhodnutiami Úradu pre reguláciu sieťových odvetví Slovenskej republiky (ďalej len „URSO“) budú fakturované v jednej faktúre, spolu s cenou zemného plynu.

3. V prípade zmeny regulovaných poplatkov alebo zavedenia nových poplatkov, alebo nových daní príslušnými štátnymi orgánmi SR, ktoré sa týkajú plnenia podľa tejto dohody, má Dodávateľ právo požadovať od Odberateľa ich zaplatenie a Odberateľ sa zaväzuje tieto poplatky alebo dane zaplatiť
4. Spôsob úhrady preddavkov a faktúr sa bude realizovať prevodným príkazom.
5. Dodávateľ je oprávnený k cene podľa čl. V. bod 1, preúčtovať za distribučné služby ceny len v takej výške, ktoré sú uvedené v platnom rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) pre obdobie trvania zmluvy. Cena za zabezpečenie distribúcie bude fakturovaná ako samostatná položka služby, podľa štátom určených regulatív, v súlade s platnými právnymi predpismi v SR.
6. V cene za každú položku, ako aj v celkovej cene musia byť zahrnuté všetky náklady uchádzača v súvislosti s plnením predmetu zákazky. Cena musí byť konečná, nie je ju možné dodatočne zvyšovať. Dodávateľ nie je oprávnený fakturovať žiadne ďalšie poplatky súvisiace s dodávkou zemného plynu.
7. Nárok Dodávateľa voči Odberateľovi na zálohové platby (termíny, režim a výška záloh) za odobratý zemný plyn bude upravený v osobitnej Prílohe tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu.
8. Vo vyúčtovacích faktúrach sa zohľadnia všetky uhradené preddavky za obdobie, za ktoré sa dodávka uskutočnila. Splatnosť vyúčtovacích faktúr je 21 dní. Vyúčtovaciu faktúru je dodávateľ oprávnený vyhotoviť aj v prípade mimoriadneho odpočtu, pri výmene určeného meradla, ukončení odberu a pod.

Čl. VI. Sankcie

1. Zmluvná strana bude zodpovedať za škodu spôsobenú porušením povinnosti z tejto Zmluvy a bude povinná ju nahradiť druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, resp. v prípadoch nedodania resp. neodobrania zmluvného množstva plynu spôsobeného nepredvídateľnými poruchami v distribučnej sústave a keď škody boli spôsobené nedodaním plynu podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike v znení neskorších právnych predpisov.
2. Pri nedodržaní lehoty splatnosti záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy, sú obidve zmluvné strany oprávnené fakturovať úrok z omeškania vo výške rovnajúcej sa sadzbe podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka a z dlžnej čiastky za každý deň omeškania za obdobie odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti faktúry do dňa pripísania platby na účet oprávnenej zmluvnej strany.

Čl. VII. Zmeny odberných miest a spotrieb

Účastníci sa dohodli, že v prípade zmeny objektívnych okolností (napr. vznik alebo zánik odberného miesta alebo podstatnej zmeny dohodnutej spotreby) budú tieto zmeny uvedené v písomných Dodatkoch tejto ZZ.

Čl. VIII. Zodpovednosť a vyššia moc

1. Každá zo zmluvných strán je zodpovedná za škodu, ktorá vznikne porušením jej povinností voči druhej zmluvnej strane. Ak dodávateľ nedodá ZM1 podľa tejto zmluvy alebo poruší svoje povinnosti vzťahujúce sa k príslušnému OM iným spôsobom, odberateľ má po preukázaní rozsahu škody právo na náhradu vzniknutej škody, ak bola preukázateľne spôsobená dodávateľom a vznikla v súvislosti s týmto nedodaním alebo v súvislosti s iným takýmto porušením povinností dodávateľa. Právo na náhradu škody nevzniká za množstvo nedodané pri oprávnenom obmedzení alebo prerušení dodávok zemného plynu zo strany dodávateľa (napr. vyhlásenie stavu núdze, obmedzenie alebo prerušenie dodávok z dôvodu porušenia zmluvy odberateľom, údržby a iné). Zmluvné strany sú povinné vyvinúť maximálne úsilie na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, ako aj poskytnúť si navzájom súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky. Zmluvné strany nie sú zodpovedné za škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane z dôvodu okolností vylučujúcich zodpovednosť (vyššia moc). Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase podpísania tejto zmluvy túto prekážku predvídala. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považujú najmä nepredvídateľné prírodné udalosti, vojna, teroristická akcia, štrajk postihujúci možnosť plnenia povinností zmluvnej strany.

1. Dodávateľ nie je zodpovedný za vzniknuté škody spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť u osoby, ktorá je voči dodávateľovi dodávateľom zemného plynu alebo PDS a tieto okolnosti spôsobujú, že plnenie povinností dodávateľa, vyplývajúcich z tejto zmluvy, je nemožné.

2. Každá zo zmluvných strán je povinná písomnou formou vyrozumieť bez zbytočného odkladu druhú zmluvnú stranu o okolnostiach vylučujúcich zodpovednosť tejto zmluvnej strany s uvedením dôvodov a predpokladanej doby trvania takýchto okolností. Zmluvná strana, odvolávajúca sa na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, je povinná poskytnúť druhej zmluvnej strane možnosť preveriť existenciu dôvodov vylučujúcich zodpovednosť.

3. Zmluvná strana postihnutá vyššou mocou sa zaväzuje vyvinúť primerané úsilie na odstránenie okolností vylučujúcich zodpovednosť, aby bolo možné obnoviť plnenie predmetu tejto zmluvy Čl. VIII. a druhej zmluvnej strane písomne oznámiť zánik okolností vylučujúcich zodpovednosť.

Čl. IX. Úpravy zmluvy

1. Táto Zmluva o združenej dodávke zemného plynu môže byť menená a doplnená iba postupne číslovanými písomnými dodatkami podpísanými na to oprávnenými zástupcami oboch účastníkov tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu.

2. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane podpísané oprávnenými zástupcami zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu

údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.

Čl. X. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva o združenej dodávke zemného plynu nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Účinnosť nadobúda od 1.1.2024.

2. Táto Zmluva o združenej dodávke zemného plynu sa uzatvára na dobu určitú, a to od 1.1.2024 do 31.12.2025 a nebude sa predlžovať.

3. Účinnosť tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu skončí:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, alebo
- b) na základe písomnej dohody zmluvných strán, alebo

c) odstúpením od Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu v prípade závažného porušenia povinností a záväzkov z nej vyplývajúcich.

V tomto prípade nastanú účinky odstúpenia od 1. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení odstúpenia, pričom plnenia poskytnuté podľa tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu do okamihu zániku jej trvania si zmluvné strany ponechajú. Odstúpením od zmluvy nezanikajú dojednania zmluvných strán týkajúce sa zodpovednosti za škodu ani právo Dodávateľa fakturovať Odberateľovi dohodnutú zmluvnú cenu za dodávky uskutočnené do nadobudnutia účinkov odstúpenia.

4. Každý z účastníkov zmluvy je zodpovedný za škodu, ktorá vznikne porušením jeho povinností voči druhému účastníkovi zmluvy. Ak dodávateľ z vlastnej viny nedodá Odberateľovi zemný plyn do príslušného OM alebo poruší svoje povinnosti vzťahujúce sa k príslušnému OM iným spôsobom, Odberateľ má po preukázaní rozsahu škody právo na náhradu vzniknutej škody, ak bola preukázateľne spôsobená dodávateľom zemného plynu a vznikla v súvislosti s týmto nedodaním alebo v súvislosti s iným takýmto porušením povinností Dodávateľa. Právo na náhradu škody nevzniká za množstvo nedodané pri oprávnenom obmedzení alebo prerušení dodávok zemného plynu zo strany Dodávateľa (napr. vyhlásenie obmedzujúcich odberových stupňov a havarijného odberového stupňa, obmedzenie alebo prerušenie dodávok z dôvodu porušenia zmluvy odberateľom, údržby a iné). Odberateľ je zodpovedný za akékoľvek poruchy, straty na časti odberného plynového meradla Odberateľa, ktorým prechádza zemný plyn.

5. Táto Zmluva o združenej dodávke zemného plynu sa uzatvára, riadi a posudzuje v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Zákona o energetike. Vzťahy, ktoré vzniknú pri realizácii tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu medzi účastníkmi a Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu ich neupravuje, sa budú riadiť ustanoveniami vyššie uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov. V rozsahu, ktorého sa to týka, sa účastníci Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu budú riadiť platnými Technickými podmienkami PDS a Prevádzkovým poriadkom PDS a sú povinný dodržiavať povinnosti, ktoré im tieto predpisy ukladajú.

6. Účastníci tejto Zmluvy o združenej dodávke zemného plynu vyhlasujú, že si text tejto zmluvy riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, s obsahom tejto zmluvy súhlasia, táto zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu a nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

7. Zmluva o združenej dodávke zemného plynu je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obdrží každá zmluvná strana dve vyhotovenia. Jedno vyhotovenie bude uložené v archíve subjektu, ktorý vykonáva verejné obstarávanie.

6. DEC. 2023
V Bratislave dňa

V o Fila Kore dňa 19. 12. 2023

V mene Dodávateľa:

V mene Odberateľa:

.....

József István Fórizs

.....

Ing. Gabriel Urbán, PhD.

.....

.....

Mgr. Attila Agocs, PhD.

.....

Príloha č. 1 ku zmluve o združenej dodávke plynu

Zoznam odberných miest a spotrieb

Obchodné meno: Mesto Fil'akovo
POD kód: vid' tabuľka nižšie
Adresa odberného miesta: vid' tabuľka nižšie

Prevádzkovateľ distribučnej siete

Obchodné meno: SPP – distribúcia , a. s.
Sídlo: Plátennícka 2,
Bratislava 821 09
IČO: 35910739
Zápis v registri: Obchodný register Mestského súdu
Bratislava III, oddiel:Sa, vložka 3481/B

Fakturačné obdobie: ročné
Charakter odberu: Kúrenársky – odberateľ, závislý od vonkajšej teploty ovzdušia
Distribučná tarifa OM: vid' tabuľka nižšie
Účel použitia: Na vlastnú spotrebu

Pre zmluvné obdobie (obdobie dodávky) od 1.1.2024 (6:00) do 1.1.2026 (6:00) si zmluvné strany dohodli toto množstvo:

P.č.	POD kód OM	Adresa OM	Plánovaná spotreba [MWh]		Distribučná tarifa OM
			Rok 2024	Rok 2025	
1	SKSPDIS000810750445	MsU	250	250	M7
2	SKSPDIS000810751227	Bývalá knižnica	80	80	M5
3	SKSPDIS000810750336	Inkubátor	109	109	M7
4	SKSPDIS000810751566	Mestská Polícia	40	40	M3
5	SKSPDIS000810751565	Tržnica	65	65	M4
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					

Slovenské centrum obstarávania o.z.
Sídlo: Podzámocká 67/6, 972 01 Bojnice
Centrála: Hurbanovo nám. 46, 972 01 Bojnice
0903 803 306, 0911 803 105

Bc. Renáta Zajačková
Manažérka verejného obstarávania
e-mail: zajakova@j-sco.sk
tel. č.: 0911 803 105